

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 24 JUIN 1924

Projet de Loi instituant une procédure d'urgence
en matière d'expropriation pour cause d'utilité
publique.

(Voir les n^{os} 104 et 158 du Sénat.)

Amendements proposés par M. Libioulle.

ART. 2.

Après le mot « séparé » supprimer le point final et continuer : « contenant, en outre, copie des documents à produire lors de la visite du juge-commissaire, ainsi qu'une offre du montant de l'indemnité. »

ART. 4.

Quatrième alinéa. — Après le mot « indemnités » supprimer le mot final et continuer : « à peine de forclusion. »

Rédiger un cinquième alinéa comme suit : « L'exproprié pourra obtenir un délai d'un mois pour faire cette production sur ordonnance rendue par le juge-commissaire. »

ART. 5.

Premier alinéa. — A partir des mots « à compter de la » continuer

Amendementen voorgesteld door den heer Libioulle.

ART. 2.

Na het woord « exploit » het eindpunt te doen wegvallen en voort te gaan als volgt : « dat, daarbij, afschrift behelst van de bij het bezoek van den rechter-commissaris over te leggen stukken, alsmede een aanbod van het bedrag der schadeloosstelling. »

ART. 4.

Vierde lid. — Na de woorden « de partijen » de woorden « op straffe van uitsluiting, » in te voegen.

Een vijfde lid toe te voegen luidende : « Op bevelschrift van den rechter-commissaris, kan aan den onteigende een termijn van eene maand verleend worden om die stukken over te leggen. »

ART. 5.

Eerste lid. — De woorden « de overlegging der stukken » te vervangen

par ces mots : « visite du juge-commissaire ou du délai prorogé selon l'article 4. »

Deuxième alinéa. — Le continuer comme suit : « Copie du rapport est adressée par lettre recommandée aux expropriant et exproprié ou à leur avoué par le rédacteur du rapport, le jour de la signature des experts. »

ART. 8.

Premier alinéa. — Remplacer les mots « président du tribunal » par ceux-ci : « juge-commissaire. »

ART. 9.

Après les mots « délais fixés » écrire « ou prorogés. »

Conserver pour la suite la rédaction de l'article.

ARMAND LIBIOULLE.

door « het bezoek van den rechter-commissaris of van den termijn verlengd krachtens artikel 4. »

Tweede lid. — Den volgenden volzin toe te voegen : « Op den dag van de onderteekening door de deskundigen, wordt, door den opsteller van het verslag, afschrift daarvan bij aangeeteekenden brief aan den onteigenaar en den onteigende of hun pleitbezorger gezonden. »

ART. 8.

Eerste lid. — De woorden « voorzitter der rechtbank » te vervangen door « rechter-commissaris. »

ART. 9.

Na het woord « vastgestelde. » de woorden « of verlengden » in te voegen.